LEGENDE DECKENSPIEGEL
LEGENDA SOFFITTI

PA	intonaco pitturato PUTZ MIT ANSTRICH
WDVS	sistema di isolamento a cappotto WÄRMEDÄMMUNGVERBUNDSYSTEM
GK	cartongesso (sospensione tra 0cm e 8cm) GIPSKARTON (Abhängung vom 0cm bis 8cm)
GK	cartongesso (sospensione tra 8cm e 24cm) GIPSKARTON (Abhängung vom 8cm bis 24cm)
GK	cartongesso (sospensione tra 25cm e 50cm) GIPSKARTON (Abhängung vom 25cm bis 50cm)
GK	cartongesso (sospensione tra 51cm e 75cm) GIPSKARTON (Abhängung vom 51cm bis 75cm)
GK	cartongesso (lastra tagliafuoco REI60) GIPSKARTON (Brandschutzplatte REI60)
AGK	cartongesso acustico AKUSTIKGIPSKARTON
GK	cartongesso (sospesione 5 cm sotto copertura) GIPSKARTON (Abhängung 5 cm unter Dach)
HL	rivestimento in legno (appalto arredo) HOLZVERKLEIDUNG (Ausschreibung Einrichtung)
AHL	pannello in legno fonoassorbente (appalto arredo) AKUSTIKPANEEL IN HOLZ (Ausschreibung Einrichtung)
RÖ 1	apertura per revisione REVISIONSÖFFNUNG
Rif.	corpo illuminante (appalto arredo) BELEUCHTUNGSKÖRPER (Ausschreibung Einrichtung)
	aerazione LÜFTUNG
	altoparlanti (appalto arredo) LAUTSPRECHER (Ausschreibung Einrichtung)
	bocchette di areazione DOSEN BELÜFTUNG

LEGENDE BELEUCHTUNGSKÖRPER
LEGENDA CORPI ILLUMINANTI

BELEUCHTUNGSKÖRPER NICHT TEIL DER AUSSCHREIBUNG BAUMEISTERARBEITEN!!
CORPI ILLUMINANTI NON FANNO PARTE DELL'APPALTO EDILE!!

- corpo illuminante su binario elettrificato — BELEUCHTUNGSKÖRPER AUF SCHIENE
- corpo illuminante a parete o plafone — BELEUCHTUNGSKÖRPER AN WAND ODER DECKE
- corpo illuminante ad incasso in cartongesso — BELEUCHTUNGSKÖRPER EINBAU IN GIPSKARTON
- corpo illuminante integrato in arredo — BELEUCHTUNGSKÖRPER IN EINRICHTUNG INTEGRIERT
- corpo illuminante per esterno — BELEUCHTUNGSKÖRPER FÜR AUSSEN

LEGENDA TRATTEGGI / LEGENDE SCHRAFFUREN

CEMENTO ARMATO	STAHLBETON
MURATURA	MAUERWERK
LEGNO MASSICCIO	MASSIVHOLZ
CARTONGESSO	GIPSKARTON
MURI PREESISTENTI	BESTEHENDE WÄNDE
ISOLAMENTO TERMICO IN FIBRA DI LEGNO	WÄRMEDÄMMUNG IN HOLZFASER
ISOLAMENTO TERMICO EPS/XPS resist. all'umidità	WÄRMEDÄMMUNG EPS/XPS feuchtigkeitsbest.
ISOLAMENTO TERMICO POLISTIROLO ESPANSO	WÄRMEDÄMMUNG EXPANDIERTES POLYSTYROL
ISOL. RIGIDO RESIST. AL BITUME CALDO	HEIßBITUMENBESTÄNDIGE HARTSCHAUMDÄMMUNG

LEGENDA FORI IMPIANTI / LEGENDE DURCHBRÜCHE TECHNIK

IMPIANTO TERMOIDRAULICO	HEIZUNGLUFTUNGSANITÄR TECHNIK
IMPIANTO ANTINCENDIO	BRANDSCHUTZ TECHNIK
QUOTA SUPERIORE OK	OBERKANTE
QUOTA INFERIORE UK	UNTERKANTE
IMPIANTO ELETTRICO	ELEKTRO TECHNIK
PROGETTO STATICO	TRAGWERKPLANUNG
SOLAIO SOTTOSTANTE	DECKE UNTEN
SOLAIO SOPRASTANTE	DECKE OBEN
FORO SOLAIO SOTTOSTANTE Lu/La = BD	BD = BODENDURCHBRUCH L/B
FORO FONDAZIONI Lu/La = FD	FD = FUNDAMENTDURCHBRUCH L/B
POZZETTO A PAVIMENTO Lu/La = BS	BS = BODENSCHACHT L/B
FORO SOLAIO SOPRASTANTE Lu/La = DD	DD = DECKENDURCHBRUCH L/B
FORO PARETE Lu/A = WD	WD WANDDURCHBRUCH L/H
NICCHIA NELLA PARETE Lu/La/A = WN	WN = WANDNISCHE L/B/H
SCANALATURA A PARETE Lu/La = WS	WS = WANDSCHLITZ L/B
CANALETTA	RINNE
ESTINTORE PORTATILE - NASPO A MURO	TRAGBARER FEUERLÖSCHER - WANDHASPEL
PULSANTE D'ALLARME	FEUERMELDER
RADIATORE	HEIZKÖRPER
PLUVIALI, DIAMETRO INTERNO 10 cm	REGENFALLROHR, INNENDURCHMESSER 110mm

LEGENDA QUOTE / LEGENDE KOTEN

QUOTA SUP. PAVIMENTO FINITO = OK FB QUOTA SUP. SOLAIO GREZZO = OK RD	OK FB = OBERK. FERTIGER FUSSBODEN OK RD = OBERKANTE ROHDECKE
QUOTA SUP. PAVIMENTO FINITO = OK FB QUOTA INFERIORE SOLAIO FINITO = UK FD	OK FB = OBERK. FERTIGER FUSSBODEN UK FD = UNTERK. FERTIGE DECKE
QUOTA SUP. SOLAIO GREZZO = OK RD QUOTA INF. SOLAIO GREZZO = UK RD	OK RD = OBERKANTE ROHDECKE UK RD = UNTERKANTE ROHDECKE
SALTO DI QUOTA NEL SOLAIO GREZZO QUOTA ASSOLUTA SOLAIO GREZZO = OK RD	DECKENSPRUNG i.d. ROHDECKE, ABSOLUTKOTE RD
ALTEZZA FINO ALLA QUOTA INFERIORE DELLA TRAVE DA OKFB — SH	STURZHÖHE VON OKFB DES RAUMS
ALTEZZA DEL PARAPETTO DA OKFB — PH	PARAPETTHÖHE VON OKFB DES RAUMS
ALTEZZA NETTA DELL'AMBIENTE DA OKFB — RH	RAUMHÖHE NETTO AB OKFB

LEGENDA PORTE / LEGENDE TÜREN

LUCE GREZZA / ALT. GREZZA (da pav. finito) — ROHBAULICHTE / ROHBAUHÖHE (v. OKFB)
T02 PORTA TIPO 02 — TÜR TYP 02
GT02 VETRATA PORTA TIPO 2 — GLASFASSADE TÜR TYP 2
LUCE NETTA / ALT. NETTA (da pav. finito) — LICHTE BREITE / LICHTE HÖHE (v. OKFB)

EL = APRIPORTA ELETTRICO	EL = ELETRISCHER TÜRÖFFNER
TS = CHIUDIPORTA - A MOLLA	TS = FEDERTÜRSCHLIESSER
ETS = CHIUDIPORTA A CONTATTO ELETTRICO	ETS = ELEKTRISCHER TÜRSCHLIESSER
OTS = CHIUDIPORTA IN ALTO	OTS = OBERTÜRSCHLIESSER
BTS = CHIUDIPORTA A PAVIMENTO	BTS = BODENTÜRSCHLIESSER
SFR = CHIUSURA REGOLATA	SFR = SCHLIESSFOLGEREGELUNG
P = MANIGLIA ANTIPANICO	P = PANIKGRIFF
REI 60 = RESISTENZA AL FUOCO 60 MIN.	REI 60 = FEUERWIDERSTAND 60 MIN.

90 — 2,35 — T02 — 80 220 — EL-P-TS-REI 60

LEGENDA FINESTRA / LEGENDE FENSTER

F10 B1 FINESTRA TIPO F10 CORNICE TIPO B1 — FENSTER TYP 10 RAHMEN TYP B1
GF02 VETRATA FINESTRA TIPO 2 — GLASFASSADE FENSTER TYP 2
PSE-S — POE — SH +2,80 — PH +0,60

PS = PROTEZIONE SOLARE	PS = SONNENSHUTZ
PSE = PROTEZIONE SOLARE ELETTRICA	PSE = ELEKTRISCHER SONNENSHUTZ
PSE(2) = PSE CON 2 MOTORI	PSE(2) = PSE MIT 2 MOTOREN
POE = PROTEZIONE OSCURANTE ELETTRICA	POE = ELEKTRISCHE VERDUNKELUNG
POE(2) = POE CON 2 MOTORI	POE(2) = POE MIT 2 MOTOREN
EL = APRIFINESTRA ELETTRICO	EL = ELETRISCHER FENSTERÖFFNER
P = MANIGLIA ANTIPANICO	P = PANIKGRIFF
S = SERRATURA	S = SCHLOSS
SH +0.60 ALT. FINO ALLA QU. INF. DELLA TRAVE DA OKFB	STURZHÖHE VON OKFB DES RAUMS
PH +2,80 ALT. PARAPETTO DA OKFB	PARAPETTHÖHE VON OKFB DES R.

LEGENDA TABELLE AMBIENTI e DETTAGLI / LEGENDE RAUM u. DETAILS STEMPEL

PIANO - GESCHOSS NUMERO AMBIENTE - RAUMNUMMER	00.18	
	00.18 55,85 m²	AREA AMBIENTE - FLÄCHE
	sala pluriuso MEHRZWECKRAUM	NOME AMBIENTE - RAUMNAME
ALTEZZA NETTA-ALTEZZA DA OKFB A UKRD LICHTE RAUMHÖHE-HÖHE VON OKFB BIS UKRD	H 2,80-3,00 ±0,00	QUOTA PAV. FINITO - OK FB
PAVIMENTAZIONE - BODENBELAG SUPERFICIE SOFFITTO - MATERIAL DECKE	FL SB -0,30	QUOTA SOLAIO GREZZO - OK RD
CODICE ASCENSORE - AUFZUG NUMMER EDIFICIO-BAUAB. ASCENSORE-AUFZUG . N-NR	A.02 120 x 220 ascensore AUFZUG	VANO ASCENSORE - AUFZUG SCHACHT
PORTATA - NUTZLAST	1,000 KG 12	PERSONE - PERSONEN
SCALA - TREPPE NUMERO - NUMMER	ST.01	
	ST.01 18,5 m² scala TREPPE	AREA AMBIENTE - FLÄCHE NUMERO SCALA - TREPPENUMMER
PAVIMENTAZIONE - BODENBELAG N. ALZATE - STG. NR.	FL 24 12,5 / 30	ALZATA / PEDATA FINITO - TRITT- UND SETZSTUFE FERTIG
VEDESI PROSPETTO PARETE	A / D ◁ (13) ▷ B / C	SIEHE ANSICHT WAND
INDICAZIONE FINITURA: es. INTONACO PITTURATO	◁ PA	HINWEIS OBERFLÄCHE: z.B. PUTZ MIT ANSTRICH

LEGENDA SIGLE MATERIALI / LEGENDE MATERIALSYMBOLE

PIASTRELLE IN CERAMICA	FL	KERAMIKFLIESSEN
LASTRE IN PIETRA NATURALE	NS	NATURSTEINPLATTEN
RESINA	KH	KUNSTHARZ
LINOLEUM	LI	LINOLEUM
PAVIMENTO IN LEGNO	HB	HOLZBODEN
MASSETTO LEVIGATO	ES	GESCHLIFFENER ESTRICH
PAVIMENTO INDUSTRIALE	IB	INDUSTRIEBODEN
MASSELLI DI CALCESTRUZZO	BS	BETONSTEINE
ZERBINO INCASSATO	BA	BODENABSTREIFER
GHIAIA	KS	KIESSCHÜTTUNG
TETTO VERDE	GD	GRÜNDACH
INTONACO PITTURATO	PA	PUTZ MIT ANSTRICH
INTONACO PITTURATO LAVABILE	PAA	PUTZ MIT ANSTRICH ABWASCHBAR
INTONACO SPATOLATO	PAS	SPACHTELPUTZ
INTONACO SPRUZZATO A GREZZO	PAG	SPRITZPUTZ GROB
SISTEMA DI ISOLAMENTO A CAPPOTTO	WDVS	WÄRMEDÄMMUNGVERBUNDSYSTEM
CEM. ARMATO PITTURATO	SBA	SICHTBETON MIT ANSTRICH
RIVESTIMENTO IN LEGNO	HL	HOLZVERKLEIDUNG
PANNELLO FONOASSORBENTE IN LEGNO	AHL	AKUSTIKPANEEL IN HOLZ
CARTONGESSO	GK	GIPSKARTON
CARTONGESSO FONOASSORBENTE	AGK	AKUSTIKGIPSKARTON

Tutti i disegni esecutivi architettonici sono da considerarsi sempre insieme agli elaborati esecutivi dei tecnici incaricati. Tutte le misure sono da controllare e da verificare in cantiere da parte della ditta appaltatrice, che è responsabile della loro esattezza. Le indicazioni rispetto a particolari dettagli sono da prendere in considerazione. Eventuali discrepanze con il progetto vanno comunicate alla D.L. prima dell'inizio dei lavori. Tutte le indicazioni per fori e scanalature vanno verificate prima dell'esecuzione da parte dell'impresa appaltatrice assieme al progettista e al tecnico responsabile. Tutte le misure si riferiscono, ove non diversamente specificato, al grezzo senza intonacatura o rivestimento. Le altezze delle porte sono indicate dal pavimento finito al grezzo dell'architrave. Le altezze dei parapetti sono indicate dal pavimento finito al grezzo del parapetto. Tutte le scatole e i tubi da inserire prima del getto in cls sono da eseguire esattamente come indicato nel progetto elettrico e dell'impiantista.

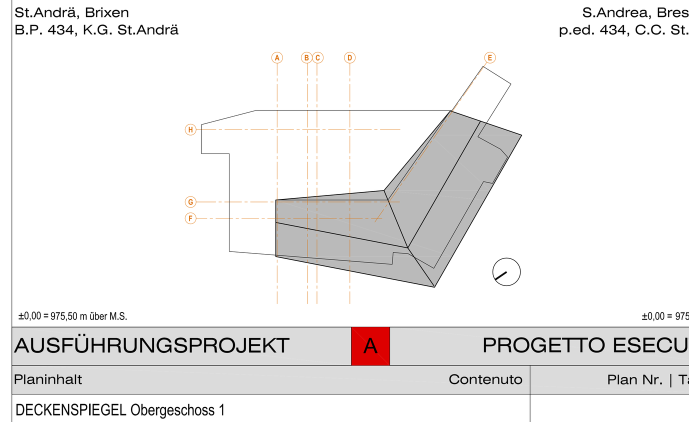
Die Ausführungspläne sind immer in Zusammenhang mit den Plänen der Fachplaner zu betrachten. Alle Maße sind vom Auftragnehmer am Bau exakt zu nehmen und mit Verantwortung zu überprüfen. Die Anweisungen in den Detailzeichnungen sind in Betracht zu ziehen. Unstimmigkeiten sind der Bauleitung vor Arbeitsbeginn zu melden. Alle Angaben über Schlitze und Durchbrüche sind vor der Ausführung vom Auftragnehmer gemeinsam mit dem Projektanten und dem verantwortlichen Techniker zu prüfen. Alle Maße beziehen sich, soweit nicht anders angegeben, auf den Rohbau ohne Putz oder Verkleidung. Alle Türhöhen beziehen sich von der Oberkante Fertigfußboden zur Unterkante Rohbausturz. Alle Brüstungshöhen beziehen sich von der Oberkante Fertigfußboden zur Oberkante Rohbaubrüstung. Versetzen von Leerdosen und Rohren vor jedem Betonieren genau nach Elektroplan und nach Plänen des Haustechnikers.

INDICE	INDEX	DATA	DATUM	ELAB.	AUSG.	MODIFICA	ÄNDERUNG

GEMEINDE BRIXEN — COMUNE DI BRESSANONE

AUTONOME PROVINZ BOZEN | PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

Projekt	Progetto
KODEX: ROP_59	CODICE: ROP_59
Grundschule und Kindergarten mit Mehrzwecksaal	Scuola elementare e materna con sala polifunzionale
St.Andrä, Brixen B.P. 434, K.G. St.Andrä	S.Andrea, Bressanone p.ed. 434, C.C. St.Andrea



±0,00 = 975,50 m über M.S. — ±0,00 = 975,50 m s.l.m.

AUSFÜHRUNGSPROJEKT	A	PROGETTO ESECUTIVO
Planinhalt / Contenuto		Plan Nr. | Tavola n.
DECKENSPIEGEL Obergeschoss 1 SOFFITTI Piano primo		A.PE.122-OG1

ausgearbeitet|elaborato	Projekt Nr.|Projekt Nr.	Datum|Data	Maßstab| Scala	Index|Indice	Änderung|Modifica
BB	0073	30.12.2011	1:50	-	-

Bauherr | Committente	Generalplaner | Progettista generale
Gemeinde Brixen | Comune di Bressanone der Bürgermeister Albert Pürgstaller il Sindaco Albert Pürgstaller 39042 Brixen | Bressanone Große Lauben, 5 Portici Maggiori, 5 tel. 0472/262010/1 fax 0472/262015 Firma - Unterschrift	Dr. Arch. Matteo Scagnol MODUS architects 39042 Brixen | Bressanone Fallmerayerstraße, 7 via Fallmerayer, 7 tel./fax. 0472/201581 info@modusarchitects.com Firmato digitalmente da Matteo Scagnol CN = Scagnol Matteo O = Ordine Architetti di Bolzano/80016640218 C = IT Unterschrift

Genehmigungen		Approvazioni

11.04.2012 file: 0073 A.PE 120-123 SOFFITTI 120411.dwg